

Willkommen
Bienvenue
Benvenuti

Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Dieses Produkt ist bei richtiger Anwendung absolut sicher und haltbar. Ein zuverlässiger Gebrauch ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft für Geräte und Produkte von LANDI entscheiden werden.

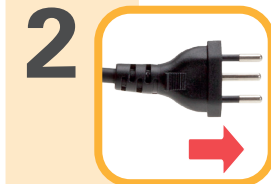
Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Ce produit est absolument sûr et durable s'il est utilisé correctement. Une utilisation fiable n'est toutefois possible que si vous lisez attentivement cette notice d'utilisation et ses consignes de sécurité et si vous agissez en les respectant. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit. Nous voulons que votre choix continue de se porter à l'avenir sur les appareils et produits LANDI.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Questo prodotto è assolutamente sicuro e durevole se usato correttamente. Un utilizzo affidabile è comunque possibile solo se si leggono ed osservano con la dovuta attenzione le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto. Ci auguriamo che anche in futuro daretè la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LANDI.

Vor Erstgebrauch
Avant la première utilisation
Prima del primo impiego



Gerät auspacken, sämtliche Verpackungsmaterialien entfernen
Désemballer l'appareil, enlever tous le matériel d'emballage
Disimballare l'apparecchio, rimuovere tutti i materiali d'imballaggio



5 Min. ohne Inhalt aufheizen
Chauffer 5 min. à vide
Riscaldare vuoto per 5 min.

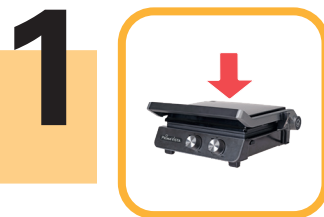
Herstellrückstände werden verbrennt. Rauch-/Geruchsentwicklung möglich – lüften!
Les résidus de fabrication sont carbonisés. Odeurs/fumée est possible – ouvrez une fenêtre!
Gli scarti si bruciano. Odori/fumo e possibile – aprire una finestra!



Ausschalten, 15 Min. abkühlen lassen
Éteindre, laisser refroidir 15 min
Spegner e lasciare raffreddare per 15 minuti

Gerät reinigen (siehe «Reinigung»)
Nettoyer l'appareil (voir «Nettoyage»)
Pulire l'apparecchio (vedi capitolo «Pulizia»)

Gebrauchen
Utilisation
Uso



Gerät stabil hinstellen
Poser l'appareil sur une surface stable
Poggiare l'apparecchio su un piano stabile

Sicherheitshinweise beachten!
Tenir compte des consignes de sécurité!
Osservare le direttive di sicurezza!

Auf ebener, trockener Unterlage aufstellen
Déplier sur une surface sèche et plate
Posizionare su una superficie piana ed asciutta



Deckel entriegeln und öffnen
Déverrouiller et ouvrir le couvercle
Sbloccare e aprire il coperchio



Spalthöhe einstellen und Deckel schliessen
Régler la hauteur d'ouverture et fermer le couvercle
Regolare l'altezza della fessura e chiudere il coperchio

Bei Bedarf: Grillflächen mit Bratbutter/Öl bestreichen.
Si nécessaire: enduire beurre clarifié/huile les surfaces du grill.
Se necessario: spalmare un po' di burro chiarificato/oliosulle superfici del grill.



Grill ganz aufklappen
Relever entièrement le couvercle du grill
Aprire completamente la griglia



Korrekte Anwendung
Utilisation correcte
Uso corretto



Heisse Oberflächen: Verletzungsgefahr!
Surfaces chaudes : risque de blessure !
Superfici calde: rischio di lesioni!



Gerät einstecken
Brancher l'appareil
Collegare l'apparecchio alla rete



Gewünschte Temperatur einstellen
Régler la température souhaitée
Impostare la temperatura desiderata

heizt auf
Chauffage
Riscalda



warten
attendre
attendere

bereit
prêt
pronto



Grillen/Toasten
Griller/Toaster
Grigliare/Tostare



Ausschalten
Débrancher
Estrarre



Ausstecken
Débrancher
Scollegare

Anwendungsmöglichkeiten Utilisations possibles Possibilità di utilizzo	Kontaktgrill Gril de contact Grill a contatto	Kontaktgrill mit Spalt Gril de contact avec ouverture Grill a contatto con distanza fra le piastre	Tischgrill/BBQ Gril de table/BBQ Grill da tavolo/BBQ
Steaks, Hamburger Steaks, Hamburger Bistecche, Hamburger	✓	✓	✓
Fisch, Fleisch Viandes et poissons Pesce, carne	✓	✓	✓
Dicke Fleischstücke Morceaux de viande épaisses Grande pezzi di carne	✗	✓	✓
Panini/Toast Panini/Toast Panini/Toast	✓	✗	✗
Gemüsescheiben Tranches de légumes Verdure a fette	✗	✗	✓
Druckempfindliches Grillgut Aliments sensibles à la pression Pietanze da grigliare sensibili alla pressione	✗	✓	✓
Bei Bedarf Spalthöhe einstellen (siehe Punkt 4). Ajuster la hauteur de la fente si nécessaire (voir point 4). Regolare l'altezza della fessura, se necessario (vedere punto 4).			



Fehlermatrix
Récapitulatif des anomalies
Anomalie possibili

Gerät funktioniert nicht
L'appareil ne fonctionne pas
L'apparecchio non funziona

Gerät eingesteckt/eingeschaltet/Sicherung defekt?
L'appareil est-il branché/en circuit/le fusible est-il défectueux?
Allacciato/Inserito l'apparecchio/fusibile guasto?

Wichtige Hinweise
Remarques importantes
Indicazioni importanti

- Rückstände nie mit Metallgegenständen/Messern entfernen.
Ne pas enlever les résidues avec des objets en métal/ couteaux.
Non eliminare mai i residui con oggetti di metallo/ coltelli.
- Gerät wird im Betrieb sehr heiss – Verbrennungsgefahr! Gerät nur am Handgriff anfassen.
L'appareil en fonctionnement est brûlant – Risque de brûlure! Tenir l'appareil uniquement par la poignée.
Durante il funzionamento l'apparecchio diventa particolarmente caldo – Pericolo di ustioni!
Afferrare l'apparecchio solo dall'impugnatura.
- Gerät nie zum Auftauen/Kochen von gefrorenen Speisen verwenden.
Ne jamais se servir de l'appareil pour décongeler ou cuire des plats congelés.
Non usare l'apparecchio per scongelare/cuocere pietanze congelate.
- Grillzeit ist abhängig von der Art und Dicke des Grillguts. Nach ca. 3,5 Min. prüfen, evtl verlängern.
La durée d'utilisation dépend du type et de l'épaisseur de l'aliment.
Contrôler après env. 3,5 min. prolonger si nécessaire.
Il tempo di grigliatura dipende dal genere e dallo spessore della pietanza da grigliare.
Provare dopo circa 3,5 minuti, eventualmente aspettare ancora.



Verstauen: Deckel schliessen und verriegeln
Ranger: fermer et verrouiller le couvercle
Per riporre: chiudere e bloccare il coperchio



Fettauffangschublade leeren
Vider le bac de récupération des graisses
Svuotare la vaschetta raccogli-grasso



Gerät abkühlen lassen
Laisser refroidir l'appareil
Lasciar raffreddare l'apparecchio

Nach jedem Gebrauch sofort reinigen (siehe «Reinigung»)
Nettoyer immédiatement après chaque usage (voir «Nettoyage»)
Pulire subito dopo ogni utilizzo (vedi capitolo «Pulizia»)



Technische Angaben

Caractéristiques

Specifiche

Leistung

Puissance

Potenza

2000 W

Kabellänge

Longueur du cordon

Lunghezza del cavo

100 cm

Schutzklasse

Classe de protection

Classe di protezione

1

Gewicht

Poids

Peso

4.3 kg

Abmessung

Dimensions (L x H x P)

Dimensioni (L x A x P)

36 x 16 x 32 cm

Volt/Frequenz

Voltage/Fréquence

Volt/Frequenza

220–240 V~
50 / 60 Hz

Temperatur

Température

Temperatura

< 220 °C

Leistungsaufnahme EIN

Consommation d'énergie ON

Consumo di energia ON

2000 W

Leistungsaufnahme AUS

Consommation d'énergie OFF

Consumo di energia OFF

0.1 W

Leistungsaufnahme Standby

Consommation d'énergie Standby

Consumo di energia Standby

—

Standby aktiv nach

Standby actif après

Standby attivo dopo

—

Vertrieb

Distribution

Distribuzione

LANDI Schweiz AG

Schulriederstrasse 5

CH-3293 Dotzigen

www.landl.ch

5 Jahre Garantie

5 ans garantie

5 anni garanzia

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenschein nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Ausgenommen Verschleissstücke.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Eccetto le parti usurate.

Entsorgung / Umweltschutz

Elimination / Protection de l'environnement

Smaltimento / Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés. Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati. Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

CE

In Übereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien für Sicherheit und EMV.
Conforme aux Directives européennes en matière de sécurité et de CEM.
In conformità alle Direttive Europee per la Sicurezza e EMC.

Änderungen in Design, Ausstattung, technische Daten sowie Irrtümer behalten wir uns vor.
Sous réserve d'erreurs ou de modifications dans le design, l'équipement et la fiche technique.
Ci riserviamo il diritto di modificare nel design, equipaggiamento e dati tecnici nonché di eventuali errori.

Sicherheitshinweise

Consignes de sécurité

Istruzioni di sicurezza

Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränktem physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und Kenntnisse dürfen das Gerät nur gebrauchen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Gerätes gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou qui ne possèdent pas l'expérience et la connaissance nécessaires, ne doivent utiliser l'appareil que s'ils sont supervisés ou que des instructions leur ont été fournies par une personne responsable de leur sécurité pour l'utilisation sûre de l'appareil et après avoir compris les dangers y associés. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

L'utilizzo di questo apparecchio non è previsto da parte di bambini a partire dagli 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenza inadeguate, se non dietro supervisione o istruzione iniziale sull'utilizzo dell'apparecchio da parte di chi è responsabile della loro sicurezza e illustrazione degli eventuali pericoli collegati. Gli interventi di pulizia e manutenzione non possono essere svolti da bambini senza sorveglianza.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.

Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Tenir l'appareil et le câble d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.

I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio ed il cavo di rete lontano dalla portata dei bambini al di sotto di 8 anni. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Nur originale, von LANDI genehmigtes Zubehör verwenden.

N'utiliser que les accessoires d'origine homologués par LANDI.

Utilizzare solo accessori originali, approvati dalla LANDI.

Gerät ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Nutzung. Gerät nicht im Freien betreiben.

L'appareil est destiné à un usage ménager et non à une utilisation professionnelle. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

L'apparecchio è stato costruito per l'uso domestico e non per l'uso industriale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

Gerät stehend auf trockener, ebener, stabiler und hitzebeständiger Unterlage betreiben. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Utiliser l'appareil debout sur une surface sèche, plane, stable et résistante à la chaleur. Laisser refroidir l'appareil avant de le ranger.

Far funzionare l'apparecchio su una superficie asciutta, piana, stabile e resistente al calore. Fare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Gerät nie in der Nähe von leicht entflammbaren Materialien (z.B. neben/unterhalb von Gardinen) aufstellen.

Ne placez jamais l'appareil près de matériaux facilement inflammables (p. ex. à côté/sous les rideaux).

Perciò non posizionare mai il tostapane vicino a materiali facilmente infiammabili (ad esempio vicino/sotto tende).

Ein hitzebeständiges Tuch unter der Gerätebasis verhindert Flecken auf dem Tisch.

Un tissu thermorésistant sous le socle de l'appareil prévient la formation de taches sur la table.

Un panno refrattario posto sotto alla base dell'apparecchio, impedisce di macchiare il tavolo.

Gerät nicht an Zeitschaltuhr oder fernbedienbarem Schalter betreiben/anschliessen.

Raccordement au réseau: la tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Alimentazione elettrica: la tensione deve corrispondere alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio.

Gerät/Anschlussleitung nie auf heisse Flächen (Herdplatte) stellen/legen oder in Nähe von offenem Feuer bringen. Gerät nicht starker Hitze (Heizquellen, -körper, Sonnenbestrahlung) aussetzen. Brennende Geräte nur mit Löschdecke löschen.

Ne mettez jamais l'appareil/cable sur des surfaces chaudes, ni à proximité de vives flammes. Ne pas garder l'appareil directement à côté d'un chauffage ni l'exposer au soleil pendant un temps prolongé. Éteindre les appareils en feu uniquement avec une couverture d'extinction.

Mai mettere l'apparecchio/spina sopra superfici calde né vicino a fiamme aperte. Proteggere l'apparecchio da fonti di calore, per esempio corpi caldi o esposizione ai raggi solari. Spegnerne gli apparecchi incendiati solo con apposita coperta antifuoco.

Gerät/Netzkabel/Verlängerungskabel auf Schadstellen überprüfen. Beschädigte Geräte inkl. Netzkabel nie in Betrieb nehmen. Vom Hersteller, dessen Servicestelle oder qualifizierten Fachleuten reparieren/ersetzen lassen. Gerät nie selber öffnen – Verletzungsgefahr!

Contrôler régulièrement si le cordon/l'appareil/la rallonge est défectueux. Ne jamais mettre en service les appareils endommagés y compris cordons électriques. Les faire réparer/remplacer par le fabricant, son service après-vente ou par des spécialistes qualifiés. Ne jamais ouvrir l'appareil soi-même – danger de blessure!

Controllare regolarmente se il cavo/l'apparecchio/la prolunga sono difettosi. Non mettere in funzione apparecchi danneggiati compreso il cavo. Far riparare/sostituire dal produttore, dal suo servizio assistenza o da tecnici qualificati. Non aprire da soli l'apparecchio – pericolo di lesione!

Netzanschluss: Spannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen.

Raccordement au réseau: la tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Alimentazione elettrica: la tensione deve corrispondere alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio.

Gerät am besten an FI-Schutzschalter (max. 30 mA) betreiben.

Brancher de préférence l'appareil sur une prise sécurisée FI (max. 30 mA).

Usare l'apparecchio con un interruttore di circuito FI (max. 30 mA).

Netzkabel nicht um das Gerät wickeln. Netzstecker nie am Netzkabel/mit feuchten Händen ziehen.

Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Ne pas tirer la fiche hors de la prise/avec des mains humides.

Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio. Non staccare mai la spina tirando il cavo/con le mani bagnate.

Netzkabel nicht knicken, einklemmen oder über scharfe Kanten ziehen. Kurzschlussgefahr durch Kabelbruch!

Ne pliez pas le cordon, ne le tirez pas par-dessus des bords tranchants, ne le coincez pas. Risque de court circuit dû à une rupture du câble!

Non tirare il cavo attraverso bordi taglienti. Non schiacciarlo. Non piegarlo. Pericolo di corto circuito a causa della rottura del cavo!

Gerät immer ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Netzstecker muss jederzeit erreichbar bleiben.

Toujours éteindre l'appareil et débrancher la fiche secteur: en cas d'absence de surveillance, avant le nettoyage, en cas de panne pendant et après l'utilisation. La prise électrique doit être accessible à tout moment.

Spegnerne sempre l'apparecchio e staccare la spina: in mancanza di una sorveglianza adeguata, prima della pulizia, in caso di guasti durante l'uso e dopo l'uso. La spina deve rimanere sempre raggiungibile.

Gefüllte Geräte nicht versetzen. Gerät im Betrieb nicht mit Decken, Tüchern oder Gegenständen bedecken.

Ne pas déplacer les appareils remplis. Ne pas couvrir l'appareil en fonctionnement avec des couvertures, tissus ou objets.

Non spostare l'apparecchio pieno. Non coprire l'apparecchio in funzione con tovaglie, panni od oggetti.

Keine Gegenstände und/oder Finger in Geräteöffnungen stecken.

Ne pas introduire d'objets et/ou mettre les doigts dans les ouvertures de l'appareil.

Non inserire mai oggetti o dita nelle aperture dell'apparecchio.

Gerät wird im Betrieb sehr heiss – nicht anfassen, Verbrennungsgefahr!

L'appareil en fonctionnement est brûlant – ne pas toucher, risque de brûlure.

Durante il funzionamento l'apparecchio diventa particolarmente caldo – non toccare: pericolo di ustione.

Vorsicht vor aufsteigendem, heissen Dampf beim Speisen entnehmen – Verbrennungsgefahr!

Attention à la vapeur brûlante qui s'élève en retirant les plats: risque de brûlures!

Attenzione all'aumento di vapore bollente, quando si tolgono le pietanze: pericolo di ustione!

Es darf keine Flüssigkeit in das Innere des Gerätes gelangen.

Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

Non deve penetrare nessun liquido nell'interno dell'apparecchio.

Gerät nie in Wasser/andere Flüssigkeiten tauchen. Kurzschlussgefahr!

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau/d'autres liquides. Danger de court-circuit!

Non mettere mai l'apparecchio sotto l'acqua corrente, né immergerlo in acqua. Pericolo di corto circuito!

Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen Netzstecker ziehen. Das Gerät muss vor dem nächsten Einsatz von einer Fachkraft überprüft werden.

Au cas où l'appareil serait tombé dans l'eau, ne le sortez qu'après avoir retiré la fiche. Avant de réutiliser l'appareil le faire contrôler par un magasin spécialisé autorisé.

Se però è caduto una volta nell'acqua, non estrarlo dall'acqua prima di aver staccato la spina dalla presa di corrente. Poi non utilizzare più l'apparecchio, ma lasciarlo controllare da un negozio specializzato autorizzato.

Reinigung

Nettoyage

Pulizia

Immer Netzstecker ausstecken und das Gerät abkühlen lassen.

Toujours retirer la fiche de la prise et laisser refroidir l'appareil.

Estrarre sempre la spina e lasciar raffreddare l'apparecchio.

1



Grillplatten entfernen

Retirer les plaques de grill

Togliere la piastra per grigliare

2



Mit heissem Spülwasser abreiben, nachtrocknen.

Frotter avec de l'eau de vaisselle bouillante, sécher.

Risciacquare strofinando con acqua calda, quindi asciugare.

3



Gehäuse feucht abwischen, trocken lassen

Essuyer l'appareil avec un chiffon humide

Strofinare la custodia dell'apparecchio e farla asciugare

1



Grillplatte abstützen, entriegeln, Grillplatte entfernen

Appuyer et déverrouiller la plaque du grill, retirer la plaque du grill

Supportare e sbloccare la piastra per grigliare, togliere la piastra per grigliare

2



Grillplatte entriegeln, Grillplatte entfernen

Déverrouiller la plaque de grill, retirer la plaque du grill

Sbloccare la piastra per grigliare, togliere la piastra per grigliare

3



Untere Grillplatte einsetzen, Obere Grillplatte einsetzen

Introduire la plaque de grill inférieure, introduire la plaque de grill supérieure

Inserire la piastra per grigliare inferiore, inserire la piastra per grigliare superiore

Gebruiksaanwijzing

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

PRIMA VISTA

DE Snack- und Tischgrill

FR Gril à snacks et à table

IT Grigliata da tavola e snack



Grill-Platten separat einstellbar

Plaques de grill réglables séparément

Piastra grill regolabili separatamente



Heisse Oberflächen: Verletzungsgefahr!

Surfaces chaudes: risque de blessure!

Superfici calde: rischio di lesioni!

Art. Nr. 88840.01

102880